

# **PFC-EF 2011: de la correction phonétique à l'intercompréhension**

Sylvain Detey<sup>1</sup> Dominique Nouveau<sup>2</sup> et Elissa Pustka<sup>3</sup>

<sup>1</sup>SILS, Waseda University & LiDiFra, Université de Rouen

<sup>2</sup>Université Radboud de Nimègue

<sup>3</sup>LMU

Journées IPFC et PFC-EF  
Paris, 6-7 décembre 2011

# Plan

---

- ▶ Le projet PFC-EF: historique
- ▶ Le projet PFC-EF: les ressources
- ▶ Les travaux en cours et perspectives
- ▶ Le programme de PFC-EF2011



# Le projet PFC-EF - Historique

---

- ▶ 2006: lancement de PFC-EF: Enseignement du français
- ▶ 2007: Bulletin PFC 7
- ▶ 2008-2010: site PFC-EF et volume Ophrys  
(subventions DGLFLF & partenariat avec TUFS)
- ▶ 2011: préparation volume OUP et nouveaux acteurs



# Le projet PFC-EF: les ressources

---

- ▶ Le site PFC-EF
- ▶ Le volume Ophrys « Les variétés du français parlé » (avec DVD)
- ▶ La mise en ligne d'une partie du DVD
- Usage des ressources dans l'enseignement: divers témoignages
  - Enseignement de la linguistique/phonétique
  - Formation de formateurs (français/didactique)
  - Enseignement de la langue française



# Travaux en cours et perspectives

---

- ▶ TUFSS : langage modules
  - ▶ Version suisse prochainement en ligne:  
[http://www.coelang.tufts.ac.jp/modules/fr-swiss/dmod/index\\_en.html](http://www.coelang.tufts.ac.jp/modules/fr-swiss/dmod/index_en.html)
  - ▶ Version méridionale enregistrée en 2012
- ▶ Projet LVTI (Toulouse-Lyon)
  - ▶ Enrichissement des ressources orales (et audiovisuelles)
- ▶ Intégrer la variation dans l'enseignement du FLE: Workshop à Genève en 2012
  - ▶ Niveau avancé... et débutant?
  - ▶ Evaluation scientifique?



- 
- ▶ Nouveaux chantiers:
    - ▶ Correction phonétique (lien avec IPFC)
    - ▶ Exploitations grammaticales
    - ▶ Autres exploitations: intercompréhension
    - ▶ Autres ?

↪ de la correction phonétique à  
l'intercompréhension...



---

Merci et bonne  
journée  
PFC-EF2011!

---



# PFC-EF 2011

---

- ▶ 14h10-14h55      Enrica Galazzi (U. C. de Milan)  
*La correction phonétique aujourd'hui : permanences, ruptures, résurgences.  
Questionnement et perspectives en FLE*
  - ▶ 14h55-15h20      PAUSE
  - ▶ 15h20-16h05 :    Jeanne-Marie Debaisieux (U. Paris 3)  
*Didactique du français sur corpus : approches qualitatives et quantitatives.*
  - ▶ 16h05-16h35 :    Laurie Buscail (U. de Toulouse)  
*Organisation référentielle dans le passage de l'oral à l'écrit*
  - ▶ 16h35-17h05 :    Marion Dufour (U. Paris 5 & U. de Rouen)  
*Sensibiliser l'apprenant à la dynamique de l'interaction à partir de données  
brutes: repérage et usage des feedbacks*
  - ▶ 17h05-17h20      PAUSE
  - ▶ 17h20-17h40      Lorenza Mondada (U. de Lyon 2 & IUF)  
*Corpus oraux: multiplier les interfaces*
  - ▶ 17h40-18h10      Eric Castagne (U. de Reims)  
*Corpus ICÉ oraux et didactique de l'intercompréhension*
  - ▶ 18h10              CLÔTURE
- 

